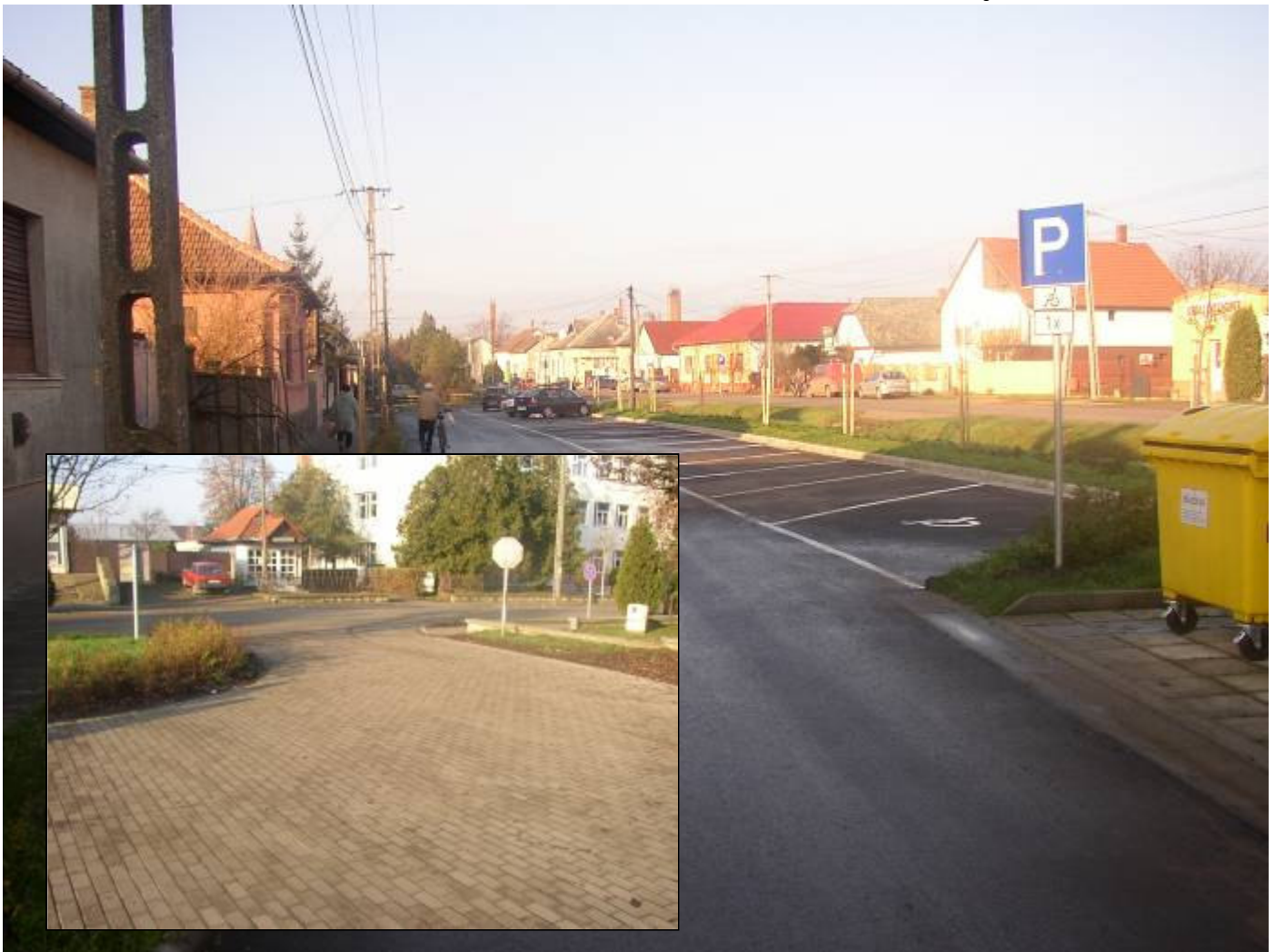
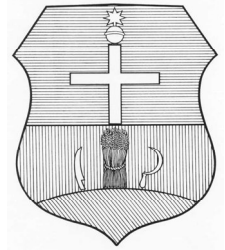


# KERESZTESI Hírek

BIHARKERESZTES VÁROS ÖNKORMÁNYZATI - KÖZÉLETI LAPJA



## VISSZATEKINTŐ!

Átlépve az új esztendő küszöbén, szokás számba venni az elmúlt év eseményeit, sikereit és kudarcait, megtervezni a jövőt.

A második éve tartó gazdasági világválság a városunknál gazdagabb, több ipari- és egyéb termelési potenciállal, kisebb adósság tömeggel rendelkező település lakóit is komoly próbatétel elé állította. Fokozottabban tette kiszolgáltatottá azonban a válság, a leghátrányosabb helyzetű településeken élőket. Mindezek ellenére nem lehetünk a pesszimizmusra, mert városunk bár nehéz, de eredményekben gazdag évet tudhat maga mögött.

Képviselő-testületünk átgondolt gazdálkodással biztosítani tudta a közszolgálati feladatok színvonalas ellátását. Hozzájárult ehhez az a csapatmunka, amely az intézmények vezetői, dolgozói és a hivatalapparátusa között alakult ki.

Előnyt jelentett számunkra, hogy a szociális gondoskodás, az egészségügyi ellátás és az oktatás területén intézményfenntartó társulásokat hoztunk létre, melyek gazdaságosabbá tették intézményeink működését.

A közszolgáltatások területén új igényként jelentkezett a bölcsődei ellátás biztosítása. Bár a központi támogatás csak ígéret maradt, saját forrásból, az óvoda szervezeti átalakításával meg tudtuk teremteni

az ellátás személyi és tárgyi feltételeit.

Ma már az óvodában kialakított részleg tizenkét három éven aluli kisgyermek biztonságos és szakszerű napközbeni ellátását teszi lehetővé.

A magas hitelállomány törlesztése nagyon szűk lehetőséget biztosított a felújításra, fejlesztésre. Mindezek ellenére, önteltség nélkül elmondhatjuk, hogy a sikeres pályázatoknak köszönhetően, 2009-ben is töretlenül fejlődött, gazdagodott városunk.

A fejlesztések során az igények és lehetőségek összehangolására törekedtünk. Objektív okok azonban gyakran terveink megváltoztatására kényszerítettek bennünket.

Nagyon fontosak számunkra az itt élő gyerekek. Az a célunk, hogy jól érezzék magukat városunkban, ezért elindítottunk egy játszótér - fejlesztési programot. Ennek eredményeként új játszótér épült a Kazinczy utcán, korszerűsítettük a Kossuth utcai, új eszközökkel bővítettük a Nagy Sándor utcai játszótérrel. A programot a jövőben is folytatni kívánjuk, számunkra minden városrész fejlesztése egyformán fontos.

A közbiztonság javítása érdekében bővítettük a közvilágítást, megszünt az egyes utcák szolgáltatásai közötti színvonalkülönbség. Úgy terveztük meg a fejlesztést, hogy a takarékos, de nagyobb fényerőt biztosító izzók ne növeljék a közvilágítás költségeit.

Javultak a közlekedés feltételei is. Az önkormányzati utakon elhelyezett közúti jelzőtáblákkal, a közlekedés biztonságán kívántunk javítani.

Felújítottuk a Tamási Áron utca burkolatát, új utat építettünk a Vas Gereben utcán, útalap kialakításával esős időben is járhatóvá vált az Osváth Pál utca.

Halaszthatatlan feladatot jelent a gyalogjárdák karbantartása. Az elmúlt évben több mint 200 méter balesetveszélyes járdaszakaszt újítottunk fel, így is az igényeknek csak a töredékét tudtuk kielégíteni, tavasszal a munkálatokat folytatnunk kell.

Legnagyobb volumenű beruházásunk 2009-ben a városközpont rehabilitációja volt. Közel ötven-

millió forintból megújult a volt piactér, díszburkolatot kapott az „OTP” parkoló, ezzel párhuzamosan, parkosítottuk mind a két területet.

Korszerűsödött a Városi Sportpálya, új játékok kerültek elhelyezésre a gyerekek által szívesen látogatott központi játszótéren.

Intézményeink sem maradtak ki a fejlesztésekből. Az egyre drágább energiával történő takarékoskodás érdekében, tízmillió forintos költséggel megtörtént a Szivárvány Óvoda és Bölcsőde falainak hőszigetelése, ezzel egy időben került sor a külső homlokzat teljes felújítására.

A Bocskai István Általános Iskola és Egységes Pedagógiai Szakszolgálat sem volt mostohagyermek, itt az iskolabútorok cseréjéről, felújításáról gondoskodtunk.

Az alsó tagozatos tanulók részére a Széchényi utcai épületben számítógépes szaktantermet alakítottunk ki, várjuk a számítógépek megérkezését. Évek óta elmaradtak a szükséges festési-mázolási munkák, ebben az évben ezt is pótoltuk. A könyvtárban szintén jelentős beruházásokra került sor. Kicsereeltük a régi, elavult bútorzatot, újabb informatikai eszközöket vásároltunk, hozzájárulva ezzel az egyre növekvő internetes szolgáltatás iránti igény kielégítéséhez.

Biharkeresztesiként és polgármesterként büszke vagyok az artézi kút megépítésére. Példátlan a település életében az az összefogás, amely a

megvalósítást biztosította. A fél város anyagi lehetőségeihez képest hozzájárult a kivitelezéshez. Megköszönöm annak a lelkes kis csapatnak a munkáját, akiknek koordinációs tevékenysége nélkül nem valósulhatott volna meg a beruházás.

Bízom abban, hogy az elkövetkezendő években is lesznek hasonló kezdeményezések, amelyek tovább erősítik városunk közösségét.

Az eredményeink mellett nem hallgathatók el a kudarcok sem. Bosszantó, hogy évek óta eredménytelenül pályázunk az Osváth Pál és Kolozsvári utcák szilárd burkolattal történő ellátására. A válság szinte lehetetlenné tette a munkahelyteremtést, amely a felhalmozódott szociális problémák egyetlen hosszútávra szóló megoldását jelentené. Tüneti kezelés, de nem gyógyír a beindított közmunka program.

Kudarc számunkra, hogy nem becsüljük meg értékeinket, sok a rongálás a felelőtlenségből adódó károkozás, amely a mindennapos bosszúságon túl felesleges kiadást is jelent városunk számára.

Van tehát feladat, tennivaló, a jövőre nézve is. Bízom abban, hogy Biharkeresztes városának közössége 2010-ben is meg tudja őrizni lelkét, és összefogásban rejlő erejét. Ez nyújt számomra garanciát a meglévő problémák megoldására, városunk töretlen fejlődésére.

*Barabás Ferenc  
polgármester*

### **2009-ben megvalósult fejlesztések**

<b>A projekt megnevezése</b>	<b>Összköltség (Ft)</b>
Polgármesteri Hivatal akadálymentesítése	6 257 422
Tamási Áron utca útburkolatának felújítása	9 899 017
Vas Gereben utca útépitése	31 909 859
Kazinczy utcai játszótér kialakítása	6 250 000
Szivárvány Óvoda külső homlokzatának felújítás	10 651 920
Városi Művelődési Ház és Könyvtár fejlesztése	4 986 670
Biharkeresztes Város Polgármesteri Hivatalának Szervezetfejlesztése	19 999 898
Biharkeresztes városközpontjának rehabilitációja	43 980 297
Mélyfúrású közkút létesítése	10 073 013
Közoktatási intézmények szakmai, informatikai fejlesztése	16 483 364
<b>Összesen:</b>	<b>160 491 460</b>



## ORSZÁGGYŰLÉSI VÁLASZTÁSOK 2010

### TISZTELT VÁLASZTÓPOLGÁR!

Négyévenként nyílik mód arra, hogy – alkotmányos jogunkkal élve – szavazatunkkal döntsünk arról, kik képviseljenek bennünket az Országgyűlésben.

Hazánkban 2010. április 11-én kerül sor az országgyűlési képviselő-választás első fordulójára, 2010. április 25-én pedig a második fordulóra.

Ön a napokban kézhez kapja a választói névjegyzékbe történő felvételéről szóló Értesítőt, valamint a képviselőjelölt ajánlásához szükséges ajánlószelvényt.

Amennyiben Ön csak a második fordulóban jogosult szavazni, az ajánlás jogával még nem élhet, így ajánlószelvényt nem kapott. Ha az Értesítőn feltüntetett adatai tévesek, kérjük, forduljon a polgármesteri hivatalhoz!

### MIRE VALÓ AZ AJÁNLÓSZELVÉNY?

Ahhoz, hogy valaki egyéni választókerületi jelölt lehessen, legalább 750 választópolgár érvényes ajánlását kell összegyűjtenie.

Jelöltet ajánlani nem kötelező, de ha Ön élni kíván ajánlási jogával, akkor azt úgy teheti meg, ha az Önnek megküldött hivatalos ajánlószelvényt kitölti, saját kezűleg aláírja, majd azt átadja a támogatni kívánt jelöltnek, vagy megbízottjának.

Az ajánlószelvények gyűjtése 2010. március 19-ig történhet.

Az ajánlás nem vonható vissza.

Egy választópolgár egy jelöltet ajánlhat. Aki ugyanazt a jelöltet többször ajánlotta, vagy aki több jelöltet is ajánlott, annak valamennyi ajánlása érvénytelen.

### MIT KELL TUDNI A SZAVAZÁS HELYÉRŐL?

Ön a lakóhelye szerint kijelölt, az Értesítőn feltüntetett szavazóköri szavazhat.

Amennyiben mozgásában akadályozva van (például egészségi állapota miatt), úgy a szavazást megelőzően a jegyzőtől írásban kérhet mozgóurnát. Ebben az esetben a szavazatszámoló bizottság két tagja fogja Önt felkeresni a mozgóurnával.

Mozgóurnát végső esetben a szavazás napján – szintén írásban – a szavazatszámoló bizottságtól kérhet.

### HOGYAN SZAVAZHAT, HA A SZAVAZÁS NAPJÁN A LAKÓHELYÉTŐL ELTÉRŐ TELEPÜLÉSEN TARTÓZKODIK?

Ha a szavazás napján Magyarországon, de lakóhelyétől eltérő településen tartózkodik, a jegyzőtől kapott igazolással szavazhat.

Igazolás személyesen vagy meghatalmazott útján legkésőbb 2010. április 9-én 16.00 óráig kérhető. Ha ajánlott levélben kéri az igazolást, a kérelemnek legkésőbb 2010. április 6-án meg kell érkeznie a jegyzőhöz. A kérelem benyújtásához letölthető nyomtatvány áll rendelkezésre [www.valasztas.hu](http://www.valasztas.hu) honlapon, illetve elérhető bármely választási irodában.

Fontos tudnivaló, hogy akár az első, akár a második fordulóra kér igazolást, azt a fenti időpontig kell megtennie.

Az igazolási kérelemben meg kell adnia nevét, személyi azonosítóját (ismertebb nevén személyi szám), lakcímét, annak a településnek a nevét, ahol a szavazás napján tartózkodik, valamint hogy az igazolást az első, a második vagy mindkét fordulóra kéri-e.

Az igazolás birtokában Ön az igazoláson megjelölt szavazóköri szavazhat.

### HOGYAN SZAVAZHAT, HA A SZAVAZÁS NAPJÁN KÜLFÖLDÖN TARTÓZKODIK?

Ha Ön a szavazás napján külföldön tartózkodik, hazánk nagykövetségén vagy főkonzulátusán adhatja le szavazatát. Ennek érdekében a lakcíme szerinti jegyzőnél kell kérnie a külképviseleti névjegyzékbe történő felvételét.

A külképviseleti névjegyzékbe történő felvételét személyesen vagy meghatalmazott útján, illetve ajánlott levélben kérheti, amelynek legkésőbb 2010. március 19-én 16.00 óráig kell megérkeznie a jegyzőhöz. A kérelem benyújtásához letölthető nyomtatvány áll rendelkezésre [www.valasztas.hu](http://www.valasztas.hu) honlapon, illetve elérhető bármely választási irodában.

A külképviseleti névjegyzékbe vétel iránti kérelemben meg kell adnia nevét, személyi azonosítóját (ismertebb nevén személyi szám), születési helyét és idejét, anyja nevét, magyarországi lakcímét, annak a külképviseletnek a megnevezését, ahol választójogát gyakorolni kívánja, illetve külföldi értesítési címét, ha a kérelemmel kapcsolatos döntést nem a magyarországi lakcímére kéri.

Amennyiben a kérelmet meghatalmazott útján nyújtja be, a meghatalmazás akkor fogadható el, ha a választópolgár a meghatalmazást saját kezűleg írta és aláírta. Ha a meghatalmazás nem saját kezűleg került megírásra, azon – a választópolgár aláírása mellett – szükséges két tanú nevének és lakóhelyének feltüntetése, továbbá a tanúk aláírása is.

Fontos tudni, hogy a választás első fordulójára külföldön 2010. április 4-én (az amerikai kontinensen 2010. április 3-án), a második fordulóra a hazai választás napján, azaz 2010. április 25-én (az amerikai kontinensen 2010. április 24-én) kerül sor.

### HOL SZAVAZHAT, HA LAKÓHELYET VÁLTOZTAT A KÉT VÁLASZTÁSI FORDULÓ KÖZÖTT?

Az első és második választási forduló között lakóhelyet változtató választópolgár a második fordulóban nem az új, hanem a korábbi lakóhelyén szavazhat. Ennek érdekében az új lakcíme bejelentésekor az ügyintézőtől szavazásra szolgáló lakcímgigazolást kap. Ezen lakcímgigazolás birtokában keresheti fel az Értesítőben megjelölt szavazóhelyiséget.

### MIT VIGYEN MAGÁVAL A SZAVAZÁSKOR?

Csak akkor jogosult szavazni, ha a személyazonosságát és lakcímét megfelelően igazolja az alábbi igazolványok valamelyikével:

- lakcímet tartalmazó érvényes személyazonosító igazolvány (azaz a régi típusú személyi igazolvány);
- személyazonosító igazolvány (kártya formátumú), útlevel, 2001. január 1-jét követően kiállított kártyaformátumú vezetői engedély, ezek azonban csak érvényes lakcímgigazolással együtt fogadhatók el.

Ha lakóhelyétől eltérő településen tartózkodik a szavazás napján, akkor az „Igazolás a lakóhelytől eltérő helyen történő szavazáshoz” megnevezésű nyomtatványt is magával kell vinnie a szavazó körbe.

Ha a két forduló között lakóhelyet változtat, vigye magával a „Szavazásra szolgáló lakcímgigazolás a második fordulóra” elnevezésű nyomtatványt.

Javasoljuk, hogy az Értesítőt a szavazatszámlláló bizottság munkájának megkönnyítése érdekében a szavazásra vigye magával.

### HELYI VÁLASZTÁSI IRODA ELÉRHETŐSÉGE

Helyi Választási Iroda  
Választási Információs Szolgálat  
4110. Biharkeresztes, Széchenyi utca 57. szám  
Tel.: 54/430-001; 54/430-067; Fax: 54/541-052  
e-mail: hivatal@biharkeresztes.hu

### POLGÁRMESTERI HIVATAL ÜGYFÉLFOGADÁSI RENDJE

#### Polgármester Barabás Ferenc

Tel:(54) 430-083 vagy 103 mellék  
Kedd 8-12 óráig

#### Jegyző Árgyelán Andrea

Tel:(54) 430-067 vagy 104 mellék  
Kedd 8-12 óráig

#### Aljegyző Dr. Nagy Csaba

112 mellék  
Csütörtök 12.30-16 óráig

#### Szociális Iroda

Hétfő: 8-12 és 13-16 óráig  
Kedd: 8-12 óráig  
Szerda: Nincs ügyfélfogadás  
Csütörtök: 12.30-16 óráig  
Péntek: Nincs ügyfélfogadás

#### Gyámhivatal

Hétfő: 8-12 és 13-16 óráig  
Kedd: 8-12 óráig  
Szerda: Nincs ügyfélfogadás  
Csütörtök: 12.30-16 óráig  
Péntek: Nincs ügyfélfogadás

#### Igazgatási, Városfejlesztési és Okmányiroda

Hétfő: 8-12 és 13-16 óráig  
Kedd: 8-12 óráig  
Szerda: Nincs ügyfélfogadás  
Csütörtök: 11-15 óráig  
Péntek: Nincs ügyfélfogadás

#### Pénzügyi Iroda

Hétfő: 8-12 és 13-16 óráig  
Kedd: 8-12 óráig  
Szerda: Nincs ügyfélfogadás

Csütörtök: 12.30-16 óráig  
Péntek: Nincs ügyfélfogadás

#### Önkormányzati és Szervezési Iroda

Hétfő: 8-12 és 13-16 óráig  
Kedd: 8-12 óráig  
Szerda: Nincs ügyfélfogadás  
Csütörtök: 12.30-16 óráig  
Péntek: Nincs ügyfélfogadás

#### A polgármesteri hivatal az alábbi telefonszámokon érhető el:

(54) 430-001, (54) 430-002,  
(54) 541-003, (54) 541-057,  
(54) 541-064, (54) 541-065,  
Fax: (54) 541-052



## Biharkeresztes 2010. évi Eseménynaptár

	ESEMÉNY	HELYSZÍN	SZERVEZŐ
<b>JANUÁR</b>			
21.	<b>Kazinczy - verseny</b>	Városi Könyvtár, Biharkeresztes Kölcsey u. 7.	Bocskai István Általános Iskola és Egységes Pedagógiai Szakszolgálat
22.	<b>Magyar Kultúra Napja</b>	Helytörténeti Gyűjtemény, Biharkeresztes Ady E. u. 12.	Biharkeresztes Város Önkormányzata Városi Művelődési Ház és Könyvtár
23.	<b>Farsang</b>	Városi Művelődési Ház, Biharkeresztes Hősök tere 12.	Fehér Mályva Hagyományörző Közhasznú Egyesület
<b>FEBRUÁR</b>			
13.	<b>Jótekonysági bál</b>	Városi Sportcsarnok, Biharkeresztes Hősök tere 12.	Bocskai István Általános Iskola és Egységes Pedagógiai Szakszolgálat
<b>MÁRCIUS</b>			
12.	<b>Iskolai Ünnepség</b>	Városi Sportcsarnok, Biharkeresztes, Hősök tere 12.	Bocskai István Általános Iskola és Egységes Pedagógiai Szakszolgálat Bocskai István Gimnázium, Szakképző Iskola és Kollégium
15.	<b>Városi Ünnepség</b>	Polgármesteri Hivatal, Biharkeresztes Széchenyi u. 57.	Biharkeresztes Város Önkormányzata
<b>ÁPRILIS</b>			
30.	<b>Ballagás - Gimnázium</b>	Városi Sportcsarnok, Biharkeresztes Hősök tere 12.	Bocskai István Gimnázium, Szakképző Iskola és Kollégium
<b>MÁJUS</b>			
1.	<b>Majális</b>	Városi Sportpálya, Biharkeresztes	Városi Művelődési Ház és Könyvtár
9-16.	<b>BIHart</b> Gárdonyi Gála	Gárdonyi Zoltán Református Ált. Iskola és Alapfokú Művészetokt. Intézmény, Biharkeresztes Damjanich u. 21.	Gárdonyi Zoltán Református Alapfokú Művészetokt. Intézmény
17-19.	<b>Város Hete programsorozat</b> Város Napja Szülőföldem Biharország	Polgármesteri Hivatal, Biharkeresztes Széchenyi u. 57. Városi Sportcsarnok, Biharkeresztes, Hősök tere 12.	Biharkeresztes Város Önkormányzata Városi Művelődési Ház és Könyvtár
21-22.	<b>XIII. Bihar-Bihar Expo</b> Bihari Együttetek Találkozója	Városi Sportcsarnok, Biharkeresztes, Hősök tere 12.	Biharkeresztes Város Önkormányzata Határmenti Bihari Települések Területfejlesztési Társulása Városi Művelődési Ház és Könyvtár
28.	<b>Városi Gyermeknap</b>	Szivárvány Óvoda, Biharkeresztes Alkotmány u. 35-37	Szivárvány Óvoda és Bölcsőde
<b>JÚNIUS</b>			
	<b>Ballagás – Általános iskola</b>	Városi Sportcsarnok, Biharkeresztes Hősök tere 12.	Bocskai István Általános Iskola és Egységes Pedagógiai Szakszolgálat
	<b>Piruet Tánc Iskola Záróvizsga</b>	Városi Sportcsarnok, Biharkeresztes Hősök tere 12.	Piruet Tánc Iskola
<b>JÚLIUS</b>			
	<b>XI. Nemzetközi Alkotótábor</b>	Bocskai István Gimnázium, Biharkeresztes Ady E. u. 2.	Városi Művelődési Ház és Könyvtár
<b>AUGUSZTUS</b>			
20.	<b>Városi Ünnepség</b>	Városi Sportcsarnok, Biharkeresztes Hősök tere 12.	Biharkeresztes Város Önkormányzata Városi Művelődési Ház és Könyvtár
<b>SZEPTEMBER</b>			
11.	<b>IV. Molnár György Sportnap</b>	Bocskai István Gimnázium, Biharkeresztes Ady E. u. 2.	Biharkeresztes Város Önkormányzata Városi Művelődési Ház és Könyvtár
25.	<b>V. Kukorica Fesztivál</b>	Városi Sportcsarnok, Biharkeresztes Hősök tere 12.	Biharkeresztes Város Önkormányzata Városi Művelődési Ház és Könyvtár

## Biharkeresztes 2010. évi Eseménynaptár

OKTÓBER			
30-2.	<b>Idősek Hete</b>	Városi Sportcsarnok, Biharkeresztes Hősök tere 12.	Biharkeresztes Város Önkormányzata Városi Művelődési Ház és Könyvtár
	<b>Bocskai Bál</b>	Városi Sportcsarnok, Biharkeresztes Hősök tere 12.	Bocskai István Gimnázium, Szakközépiskola, Szakiskola és Kollégium
22.	<b>Iskolai Ünnepség</b>	Városi Sportcsarnok, Biharkeresztes Hősök tere 12.	Bocskai István Általános Iskola és Egységes Pedagógiai Szakszolgálat Bocskai István Gimnázium, Szakközépiskola, Szakiskola és Kollégium
22.	<b>Városi Ünnepség</b>	Polgármesteri Hivatal, Biharkeresztes Széchenyi u. 57.	Biharkeresztes Város Önkormányzata Városi Művelődési Ház és Könyvtár
NOVEMBER			
	<b>Szalagtűző</b>	Városi Sportcsarnok, Biharkeresztes Hősök tere 12.	Bocskai István Gimnázium, Szakközépiskola, Szakiskola és Kollégium
4 -7.	<b>Országos Ifjúsági Ökölvívó Bajnokság</b>	Városi Sportcsarnok, Biharkeresztes Hősök tere 12.	Biharkeresztes Város Önkormányzata DVSC Ökölvívó Szakosztálya
DECEMBER			
	<b>Óvoda Bál</b>	Városi Sportcsarnok, Biharkeresztes Hősök tere 12.	Szivárvány Óvoda
	<b>Városi Karácsony</b>	Városi Sportcsarnok, Biharkeresztes Hősök tere 12.	Biharkeresztes Város Önkormányzata Városi Művelődési Ház és Könyvtár

További információk a [www.biharkeresztes.hu](http://www.biharkeresztes.hu) önkormányzati honlapról érhetők el.

## Magyar Kultúra Napja

A Magyar Kultúra Napját 1989 óta ünnepeljük meg január 22-én, annak emlékére, hogy – a kézirat tanúsága szerint – Kölcsey Ferenc 1823-ban ezen a napon tisztázta le Csekén a Himnusz kéziratát.

Az évfordulóval kapcsolatos megemlékezések alkalmat adnak arra, hogy nagyobb figyelmet szenteljünk évezredek hagyományainknak, gyökereinknek, nemzeti tudatunk erősítésének, felmutassuk és továbbadjuk a múltunkat idéző tárgyi és szellemi értékeinket.

Biharkeresztes Város Önkormányzata, valamint a Városi Művelődési Ház és Könyvtár is megtartotta a Magyar Kultúra Napját a Helytörténeti Gyűjtemény kiállítótermében. Az ünnepség kezdetén Kölcsey Ferenc: Himnusz című versét elmondta Fercsák László 7.b osztályos tanuló. Majd a megjelenteket köszöntötte Barabás Ferenc polgármester.

A nagyváradi Tibor Ernő Galéria csoportos kiállítását megnyitotta Porkoláb Lajos, a Megyei Népfőiskolai Egyesület elnöke. Zenés előadást tartott Trifán László grafikus, dalszerző.

Majd Garai Gábor: Magyarul című versét elmondta Szántó Viola 7.b osztályos tanuló. A műsor végén a Fehér Mályva Hagyományörző Közhasznú Egyesület magyar népdalokat énekelt a hallgatónak.

A nagyváradi Tibor Ernő Galéria művészei, akik képei láthatóak a kiállító teremben 2010. február 10-ig: Bányai Szabados Katalin, Egei György, Gavrucza Tibor, Márton Katalin, Mierlutiú Emilia, Popon Krisztina, Rob Ibolya, Staharóczky Júlia, Széll Katalin, Trifán László.

## Tibor Ernő Stúdió Galéria

1990. januárjában alakult, egy maroknyi lelkes, képzőművészettel foglalkozó csoport kezdeményezése által. Elsődleges célja a nagyváradi kulturális élet színesítése, alternatívák kínálása, nemcsak képző, hanem összművészeti alapon, termeiben helyet adva a rendszeres kiállításokon kívül irodalmi, költészeti, zenei és színjátszó esteknek, egyéb kulturális és jótékonyági összejöveteleknek. A galéria jelenleg mintegy 20 tagot számlál, évente alkotótáborokat szerveztek több hazai és nemzetközi tárlaton vettek részt. Nyitott formációként működve, szívesen fogadnak új tagokat és a folyamatos eseménysorozatokon kívül heti összejöveteleken kerülnek megbeszélésre a programok, eljövendő kiállítások.

Az alkotóközösség tagjai munkájukkal elérték, hogy helyi, országos és összmagyar szinten is... a TIBOR ERNŐ GALÉRIA ismert név és látogatott hely legyen.

## Február 15.-étől indul a kötelező adatszolgáltatás!

Változott az egyes agrártámogatást igénybevevő, illetve elnyerő gazdákra vonatkozó úgynevezett monitoring adatszolgáltatást szabályozó rendelet. Lényege, hogy az ügyfélnek a 2009. évi gazdálkodásával – pénzügyi kérdéskörben a 2008. évvel - kapcsolatos adatokat – ahogy már tavaly is - elektronikus úton kell megadnia méghozzá február 15. és március 16. között. Ebben a Magyar Agrárkamara Gazdálkodói Információs Szolgálatához (GISZ) tartozó tanácsadó informatikai háttére ismét óriási segítségére lehet a gazdáknak.

Rögtön az elején tisztázni kell, hogy csak azoknak a gazdálkodóknak kell most adatot szolgáltatniuk tavalyi tevékenységükről, akik valamely Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alaphoz (EMVA) köthető támogatást vettek igénybe, vagy jogerős határo-

zattal rendelkeztek 2009 végéig. Ezen belül tavaly 32 jogcímen igényelhetek támogatást, például ide tartozik a Natura 2000, a képzési támogatás, vagy a KAT.

A nemzeti, vagy területalapú támogatások, a Top-up nem tartoznak ide, mert ezeket más forrásból fizetik. Azoknak a gazdálkodóknak, akik csak területalapú támogatást vettek igénybe nem kell adatot szolgáltatniuk. Fontos tudni, hogy az idén az adatszolgáltatásra 2010. február 15. és március 16. között kerülhet sor és csakis elektronikus úton. (Eddig ez a dátum február 1.-március 1. volt, viszont 2011-től február 1. és március 31. lesz.) Az elektronikus út pedig azt jelenti, hogy a gazdálkodónak az erre kialakított web-es felületen kell adatait megadnia. Mivel ez a legtöbb esetben nehézségekbe ütközik, érdemes a Magyar Agrárkamara Gazdálkodói Információs Szolgálatához (GISZ) tartozó tanácsadót megkeresni, aki ren-

delkezik megfelelő irodával, informatikai kapcsolattal és természetesen az adatszolgáltatás mi-kéntjére is felkészült.

Az adatszolgáltatás azt a célt szolgálja, hogy a támogatást felügyelő szervezetek képet kapjanak arról, hogy a szubvenció mennyire segítette a gazdálkodó tevékenységét, miként is valósult meg az EMVA célkitűzései az uniós források igénybevételével. Ezen értékeléseket az EU felé is továbbítani szükséges feldolgozást követően. Lényeges, hogy a gazdálkodónak minden évben csak az adatszolgáltatás évét megelőző évre – vagy pénzügyileg lezárt évre - vonatkozóan köteles adatot szolgáltatni.

Fontos tudni, hogy a monitoring adatszolgáltatás elmaradása esetén az Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH) mulasztási bírságot róhat ki.

Lupócz Zoltán  
agrárkamari tanácsadó

## Egészségügyi alapellátás fejlesztése Nagykerékben

Európai Uniós támogatásból újulhatott meg Nagykeréki Község orvosi rendelője. Az Önkormányzat az Észak-Alföldi Operatív Program támogatási rendszeréhez benyújtott pályázatán 20 008 016 Ft támogatást nyert el az egészségügyi szolgáltatások fejlesztéséhez. A projekt a végéhez érkezett, 2010. február 18-án a záró rendezvényre kerül sor.

A házi-orvosi rendszer az egészségügyi alapellátás magja, ezért a házi-orvosi rendelő kiépítettsége, bizonyos követelményeknek való megfelelése, nagysága nem elhanyagolható a lakosság, a település számára. Nagykerékben jelenleg egy házi-orvosi rendelő üzemel, ahol gyerekek, felnőttek ellátását együttesen, vegyes

praxisban oldják meg, a rendelőnek területi ellátási kötelezettsége van.

Az önkormányzat tulajdonában lévő rendelő épülete viszonylag új építésű ingatlan volt, 1993-ban építették az akkori műszaki elvárásoknak, szakmai követelményeknek megfelelően. A fejlesztés akkor nem terjedt ki az akadálymentesítésre, – ugyan utólagosan rámpa került a bejárat mellé – így az egészségügyi szolgáltatásokat a település teljes lakossága minden tekintetben akadálymentesen használni nem tudta. További problémát okozott, hogy a váróterem befogadóképessége 20-30 fő volt, ezzel szemben a doktornő elmondása szerint naponta átlagosan 60 fő is megfordult az orvosi rendelőben, valamint a pólyázóasztal hiánya is konfliktusokat szült.

A beruházás célját Zilai Károly, Nagykeréki Község polgármestere fogalmazta meg: – „Célunk, hogy a házi-orvosi rendelő felújításával elérjük a házi-orvosi szolgálat minőségét-

nek javulását, az ellátottak igényeinek megfelelő egészségügyi és szociális háttér kialakítását, működtetését, az esélyegyenlőség megteremtését, a rendelő komfortossá tételét, illetve az épület fizikai állagának javítását, a jövőbeni költséghatékonyabb üzemeltetést.”

A fejlesztés keretein belül az infokommunikációs akadálymentesítéshez mozgáskorlátozottak számára illemhely és ügyfélforgalmi területek lettek kialakítva, a megfelelő eszközök beszerzésével komfortossá vált a váróterem, illetve festéssel, hőszigeteléssel, tetőfelújítással és a nyílászárók cseréjével javult az épület fizikai állapota, egyben a település összképe, s remélhetőleg mindezzel az ellátottak megelégedettsége.

A projektet záró rendezvényen, 2010. február 18-án 10.00 órakor Zilai Károly polgármester és Dr. Jánovszky Zita doktornő mutatja be az immár megfelelő színvonalú orvosi rendelőt.

## 5 év az örökkévalóság mérlegén

### 5 éves a Gondviselés Háza Református Idősek Otthona

„Vénségetekig ugyanaz maradok,  
ősz korotokig én hordozlak!  
Én alkottalak, én viszlek, én hor-  
dozlak, én mentelek meg.”

Ézsaiás 46; 4

Valójában nem is 5, ha-  
nem 10 évre tekintünk vissza.  
Azért, mert kb 10 évvel ezelőtt  
született meg a gondolat Nagy-  
tiszteletű Nagy Gyula lelkipásztor  
elődünk lelkében, hogy ezen a kis  
településen egy idősek otthonát  
kellene létrehozni.

Elkészült a terv, melyet Kálmán  
Ernö debreceni építész készített  
munkatársaival; elkészült a Szé-  
chenyi-terv pályázata, mely ked-  
vező elbírálás után több mint 160  
millió Ft-tal járult hozzá az épít-  
kezéshez. A Magyarországi re-  
formátus Egyház (nem a helyi

gyülekezet!) a volt kollégiumi  
épületet megvásárolta a Megyé-  
től. A közbeszerzési eljárás lebo-  
nyolítása után 2003. október 1-én  
indult el az építkezés, mely a  
Széchenyi-terv által nyert összeg-  
ből, az országos Református Egy-  
ház saját forrásaiból és hitelfelvét-  
tel – összességében közel 400  
millió Ft-ból - 10 hónap alatt be is  
fejeződött, 2004. júliusában meg-  
történt a műszaki átadás.

Míg folyt az építkezés, és Vári  
Attila egyházkerületi főépítésszel,  
műszaki ellenőrrel, és férjemmel,  
Nagytiszteletű Nagy Zsolt esperes  
úrral hétről-hétre bejártuk a terü-  
letet, gyakran bátorítottuk ma-  
gunkat Isten igéjével. Azzal, hogy  
Ő velünk van minden dolgunk-  
ban, nem hagy el bennünket. Az-  
zal, hogy a nehézségek az erönket  
növelik, mert „teher alatt nő a  
pálma”. Azzal, hogy ezen a házon  
az Ő áldása van és lesz.

Ebben reménykedtünk, amikor a  
lassan felépülő nagy házban meg-  
próbáltuk elképzelni a működő,  
élő intézményt. A még árva, hi-  
deg falak közé a melegséget su-

gárzó bútorokat, s a melegséget  
sugárzó embereket. Elképzeltük a  
modern konyhában a fővő étel  
illatát, a szép gyülekezeti termet,  
s benne a zengő zsolnárt. Gondo-  
latunkban morogtak, zakatoltak a  
gépek, melegítettek a radiátorok,  
csörögtek a gyógyszeres csoma-  
gok, barátkoztak a lakók, nótáz-  
tak, kacagtak, néha sírtak is.

Azt mondhatom: Istennek  
hála, mindez így is van.

Vannak, akik emlékezhetnek rá,  
hogy 2004. december 17-én egy  
szép és felemelő ünnepség kere-  
tében hivatalosan is megnyitotta  
kapuit a Gondviselés Háza Re-  
formátus Idősek Otthona.

Akkor 14 lakóval próbáltuk be-  
lakni a nagy házat, mely szinte  
kongott az ürességtől. Ma 63 idős  
ember gondozunk. Akkor 18 dol-  
gozóval indultunk, ma 32 fő  
igyekszik a megnövekedett fel-  
adatoknak eleget tenni.

*Folytatjuk...*

Nagy Zsoltné  
intézményvezető-lelkész

## Második helyezett lett csapatunk OTP-s versenyen

2009. december 16-án iskolánk  
részt vett az OTP Bank Pénzügyi  
kisokos játékanak döntőjén, Mis-  
kolcon ahol a 10 legjobb közép-  
iskola küzdött egymás ellen. A  
versenybe 40 iskola nevezett be  
(öt megyéből: Nógrád, Heves,  
Borsod-Abaúj-Zemplén, Sza-  
bolcs-Szatmár-Bereg, Hajdú-  
Bihar), innen jutottunk el – az  
első két forduló során 100%-os  
teljesítményt nyújtva – a döntőbe.  
Szoros versenyt vívtak a csapa-  
tok, hiszen nagyon sokrétűek vol-  
tak a feladatok.

Volt pénztörténet, pénzügymin-  
isztérium történet, bankrendszer  
történet és még egy kicsit a tőzs-  
débe is bele kellett kóstolni. De  
kis csapatunk nagyon ügyesen  
vette az akadályokat, és az utolsó  
feladat után mindegyikünk  
ugyanolyan sugárzó arccal fordult  
felkészítő tanárunk, Szabóné  
Balla Henrietta felé, hogy sike-  
rült, és a 10 csapat közül máso-  
dikként kerültünk ki.

Ez azért is nagy teljesítmény,  
mivel egyedül mi mentünk gim-  
náziumból, a többi csapat mind  
közgazdasági középiskolából  
került be, és az olyan kérdésekre,  
hogy mi a kétszintű bankrendszer,  
ők biztosabban tudták a választ.  
Itthon minden tanárunk büszkén  
dicsért meg minket, én pedig  
minden nap elégedetten megyek

el a kifüggesztett oklevelünk mel-  
lett. Amire még büszkék va-  
gyunk: nyertünk az iskolánknak  
150.000 Ft támogatást, amit va-  
lamilyen iskolai rendezvényre  
használhatunk fel, és 250.000 Ft  
szakképzési támogatást, emellé  
OTP-s tortát és bombont is kap-  
tunk.

**A csapat tagjai: Kiss Anna Esz-  
ter (12.A), Varga Orsolya  
(11.A), Kiss Miklós (10.A), Ba-  
logh Zoltán (9.A), Buti Kriszti-  
na (9.A), Madarász Regina  
(9.A)**

**Felkészítő tanár: Szabóné Balla  
Henrietta**

**Külön meg szeretnénk köszönni  
Juhász Edit biharkeresztesi  
OTP fiókgazgató verseny során  
nyújtott támogatását.**



## A Szivárvány Óvoda és Bölcsőde hírei

Az óvodás gyermekek életében a december hónap, igen sok élményt tartogatott. Az Adventi készülődés jegyében nagy izgalommal vártuk a Télapót, amely december 7-én meg is érkezett hozzánk. A várakozás izgalmas perceiben mi óvodai dolgozók bábelőadással kedveskedtünk a gyerekeknek. A mese címe: Levél a Mikulásnak. A közösen átélt élmény gazdagítja azt az érzést, hogy a hétköznapiakat is ünneppé tudjuk varázsolni. A bábelőadás után minden csoport a saját termében várta a csengettyű hangját, ami a Mikulás megérkezését jelenti, aki mindjárt két ajándék-csomaggal kedveskedett a gyerekeknek. Az egyiket az óvodától, a másikat pedig a Cigány Kisebbségi Önkormányzattól kaptuk. Ezúttal szeretnénk köszönetet mondani Mohácsi Géának a CKÖ elnökének és Varga Gyulánának a csomagokért. Míg a megfáradt öreg Mikulás kicsit megpihent, közösen mondtunk verseket, énekelünk dalokat. A télapót az egyik kisgyermek apukája, Tóth Zsolt személyesítette meg, köszönjük önzetlen segítségét.

Az Adventi készülődés hangulatát fokozta, hogy csoportonként süteményt készítettünk a karácsonyi ebédhez. Voltak olyanok, akik mézes süteményt sütöttek vagy kekszgyölyöt készítettek.

A karácsonyi műsorunkat december 17-én tartottuk meg. Az óvoda előterében a Marozsi Sándor által felajánlott gyönyörű fenyőfát díszítettük fel. A kicsik örömmel és nagy lelkesedéssel ismételték a karácsonyról szóló verseket, énekeket. A zeneiskolás gyerekek tanáraikkal együtt újra ellátogattak hozzánk és hangszeres játékkal, énekeikkel

tették szebbé, hangulatosabbá ezt a délelőttöt.

Köszönetet mondunk Barabás Ferenc Polgármester Úrnak és Kubinyiné Szilágyi Máriának, hogy megtisztelték rendezvényünket és minden óvodásnak csomaggal kedveskedtek, valamint a Gárdonyi Zoltán Református Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Oktatási Intézmény tanárainak és növendékeinek. Fokozta a hangulatot, hogy az óvónénik karácsonyi énekekkel kedveskedtek a jelenlevőknek. Közös csillagszóró gyújtással és énekléssel ért véget az ünnepségünk. Az óvoda vezetője Német Ernőné Mucika néni szép verssel kívánt minden résztvevőnek Kellemes Ünnepeket. A csoportokba visszatérve nagy örömmel tapasztaltuk, hogy itt járt a Jézuska. A fenyőfák alatt sok-sok ajándék várta a kicsiket. Jó volt látni az örömkönyvekben úszó gyermek arcokat. Az ajándékok megvásárlásához nagy segítséget nyújtott az Informatikai Pályázaton nyert összeg, és az IPR program keretében rendelkezésünkre álló pénzeszköz. Egy régi óvodásunk, Polányi Péter több doboz Duplo játékkal kedveskedett óvodásainknak, amit hálásan köszönünk.

Átyinné Leó Anna,  
Hegyi Gyuláné  
óvodapedagógusok

2009. december 05-én került megrendezésre intézményünk Jótekonysági Bálja. Szeretnénk köszönetet mondani mindazoknak, aki jelenlétükkel, munkájukkal, vagy felajánlásukkal segítettek bennünket.

### Támogatóink voltak:

Barabás Ferenc Polgármester Úr, Kubinyiné Szilágyi Mária, Biharkeresztes Város Önkormányzata, Dani Béla Péter, Erdélyi Attila, Szabó András, Nagy Barnabás, Nagyné Nagy Marianna, Átyinné Pénzes Emilia, Sárvári Kálmánné, Móra Tibor, Móra

Éva, Barta Attila, Barta Attiláné, Egyesített Szociális Intézmények, Nagy István és felesége, Vajna Károly, Vajnáné Kósa Mária, Szabó Annamária, Aggod Sándorné, Balogh Géza, Tokai Vincéné, Szabó Szabolcs és családja, Tóthné Katona Mária, Fehér Mályva Hagyományörző Közhasznú Egyesület, Romhányi Ferenc, Marozsi Sándor, Marozsiné Molnár Margit, Csengeri Zsuzsa, Gárdonyi Zoltán Református Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Oktatási Intézmény, Gondviselés Háza Idősek Otthona, FIDESZ Helyi Szervezete, Kovács Sándor Zoltán, Pataki Sándor, Bocskai István Gimnázium Szakközépiskola és Szakképző Intézet, Bocskai István Általános Iskola és Egységes Pedagógiai Szakszolgálat, Kovács Mónika, Rácz Sándorné, Tapasziné Botlik Hajnalka, Berettyó Tej Bt., Nagy Zoltánné, Hasznosi Chis Valéria, Varga László Húsbolt, Pető Attila és családja, Virág Attila, Sváb-Gasztro Kft, Szűcs Andrásné, Kocsis Miklós, Nagy Zsolt, Nagy Albert, Pataki Barna, Biharkeresztes Városgazdálkodási Kft. dolgozói

### Maci csoport:

Sárvári Gyuláné, Dézsi Sándor, Dézsiné Nagy Mónika, Dézsi Sándorné, Vargáné Szőke Annamária PRIVÁT ABC Ártánd, Bihar Security Bt., Már Lajosné, Már Lajos, Már és Bíró Kft Bokisné Kovács Andrea, Szabó Marianna, Átyin Jánosné, Göncziné Ákos Nóra, Bokis György

### Törpíke csoport:

Fésűs Sándor, Kocsisné Pálfi Anita, Szabó Attila, Szűcs Sándorné, Ilisz Csaba, Hodosán Gyuláné, Ráczné Karádi Erika, Semjéniné Rácz Mónika, Szabóné Szántó Edit, Lovas Anikó, Barcsa Gyuláné, Dávidné

Csóka Tímea, Fábíán Antal, Rác Zsolt, Kiss Linda, Magyarai Ödön, Nagy Zoltán, Semlyényiné Mizák Ágota

#### Teknőc csoport:

Lakatosné Nagy Alexandra, Kissné Szabó Ildikó, Tóth Mónika, Vajda István, Szabóné Balla Henrietta, Gálné Verő Judit, Gál Albertné, Tarsoly Orsolya, Tarsoly László, Sárköziné Éles Rózsika, Fülöpné Máté Tímea, Fülöp Tibor, Papp Katalin, Horváthné Nyéki Judit, Horváth Csaba, Petőné Kiss Éva, Pető Csaba, Átyinné Leó Anna, Átyin György, Polyákné Rác Krisztina, Kulcsárné Balogh Mónika, Szabó Orsolya, Haszonné Papp Erna, Tóthné Pataki Edina, Tóth Zsolt, Dia Virág, Haszon Béla, Szűcs József, Dávidné Parisek Judit, Rác Barna

#### Katica csoport:

Daróczi István, Semjéni Zsoltné, Erdei József, Busznyákné Széles Ildikó, Máté Sándor, Botos Andrea, Nagy Gyuláné, Takácsné Nagy Rita, Mezei Irén, Varga Péter, Nagy Gyula, Horváth József, Varga Ferenc, Mester Mária, Nagy Katalin

#### Margaréta csoport:

Szabó Leventéné, Fábíán Krisztina, Szónya Péter, Csaláné Bartha Csilla, Venyige István, Szabácsikné Kiss Anett, Gonda Istvánné, Csomortány Emőke, Rác Péter, Kovács Imre Magyariné Dorogi Julianna, Tóth József

#### Bölcsőde:

Átyin Imre, Szotter Istvánné, Gonda Istvánné, Sarkadi Sándor, Beregi Zoltánné, Pelbárt Lajos.

Ezúton szeretnénk megköszönni Seresné Kovács Anna Alapítvá-

nyunkért végzett egész éves önzetlen munkáját.

Köszönetet mondunk továbbá az Óvodás Gyermekéért Nevelési Alapítvány kuratóriumának és elnökének, Móra Tibornak, hogy lehetővé tették számunkra, a gyerekek nagy öröme, egy új udvari játék vásárlását.

Az Óvodában farsangi jelmezek kölcsönözhetőek óvodások, iskolások és felnőttek számára is.

**Kérünk mindenkit lehetősége szerint támogassa alapítványunkat a befizetett adó 1%-ának felajánlásával.**

**Név: Óvodás Gyermekéért Nevelési Alapítvány**

**Adószám: 18545128-1-09**

Köszönettel!

Szivárvány Óvoda és Bölcsőde dolgozó

## SPORTHÍREK

### BIHARKERESZTESI VSE

#### Felnőtt csapatának

#### 2010. évi tavaszi megye II-es bajnoki mérkőzései

2010.03.14. vasárnap 12.00  
KISMARJAI SE - BIHARKERESZTESI VSE  
2010.03.20. szombat 15.00  
BIHARKERESZTESI VSE - NAGYRÁBÉ P. SK  
2010.03.27. szombat 15.00  
SZEREP SE - BIHARKERESZTESI VSE  
2010.04.03. szombat 15.30  
BIHARKERESZTESI VSE - FÖLDES NKSE  
2010.04.10. szombat 15.30  
KOMÁDI SE - BIHARKERESZTESI VSE  
2010.04.17. szombat 16.00  
BIHARKERESZTESI VSE - SZENTPÉTERSZEGI SC  
2010.04.24. szombat 16.00  
POCSAJ KSE - BIHARKERESZTESI VSE  
2010.05.01. szombat 16.30  
BIHARKERESZTESI VSE - BLONDY FC - ESZTÁR  
2010.05.08. szombat 16.30  
BIHARNAGYBAJOMI SE - BIHARKERESZTESI VSE  
2010.05.15. szombat 16.30  
BIHARKERESZTESI VSE - KÖRÖSSZAKÁL SE  
2010.05.22. szombat 17.00  
KONYÁRI SE - BIHARKERESZTESI VSE  
2010.05.29. szombat 17.00  
BIHARKERESZTESI VSE - MONOSTORPÁLYI KSE  
2010.06.05. szombat 17.00  
ZSÁKA SE - BIHARKERESZTESI VSE

Az Ifi csapat mérkőzései a felnőtt mérkőzések előtt két órával korábban kezdődnek.

Belépőjegyek 300 Ft-os áron vásárolhatók.

Hölgyeknek és 14 éven aluliaknak a belépés ingyenes



A biharkeresztesi Bocskai István Általános Iskola és Egységes Pedagógiai Szakszolgálat tantestülete, szülői munkaközössége, az iskolaszék „A gyermekek egészséges fejlődéséért” Alapítvány tisztelettel meghívja Önt a

**2010. február 13-án 19 órakor kezdődő hagyományos JÓTÉKOTVÁSI BALAJÁRA a Városi Sportcsarnokba.**

Asztalfoglalás személyesen vagy telefonon: 06-430-0381, valamint a jegyvételre is a kollektíváságán: Kristóf Erikánál 2010. február 9-ig

Belépődíj (vencsoránál)	2500 Ft.
Pártolójegy	500 Ft.
Talpbolt	100 Ft.
Ruhátár	ingyenes

A rendezvényen büfé is működik!

Sztárvendég: **EUROPAN OPERETT**  
A műsort adják a Piruett Tánc Stúdió balettosai.

Köszönettel várunk minden érdeklődőt, jó szórakozást kívánva!

Szeretettel várunk minden érdeklődőt, jó szórakozást kívánva!

## Gólyaavató

Iskolánkban már tradícióvá vált az év eleji gólyaavató megrendezése. Ez az esemény ebben az évben is megtörtént 2009. december 21-én. Ez más volt mint a korábbiak. Már megszokhattuk, hogy az elsősöket a negyedikesek avatják, de most a tanári karral mérték össze tudásukat.

A mezőny négy csapatból állt: három „gólya” és egy tanári csapatból. A versenyzőknek játékos feladatokat kellett végrehajtaniuk, amelyek összeállítását Dézsi Sándor tanár úr segítette. Rövid ismertető és köszöntő után el is kezdődött a megmérettetés. Leg-

inkább sportos feladatokban kellett bizonyítaniuk rátermettségüket és ügyességüket a csapatoknak, de alpműveltségük is tesztelésre került egy TOTO keretén belül. Szerepelt a feladatok között „mocsáron járás”, akadálypálya és célbaütés is. Nem csak egyéni bizonyításra, hanem csapatmunkára is szükség volt a szlalomozásban és a labdaszállításban.

A hangulat nagyon jó, felszabadult volt, ezt segítették a kreatív feladat-megoldási módszerek, amelyek néha eltértek a szabályoktól, de nagyszerű hangulatot teremtettek. Nem álltak fent azok a korlátok sem, amelyek a mindennapi iskolai életben tapasztal-

hatóak. Elmondhatjuk, hogy mindenki a maximumot hozta ki magából. A vetélkedő végén kiderült, hogy a tanári csapat győzött, de még hátra volt az avató fénypontja a gólyaeskü letétele, amibe most nem a nagyobb évfolyamba járókkal szembeni fogadalmak lettek belefoglalva, hanem a szorgalmasság, jó magaviselet állt a középpontban, persze vicces formában.

Az iskola életében ez a fajta gólyaavató újítás volt, de csak jó visszajelzéseket hallottunk. Az elsősöknek is tetszett, élvezték az egészet, pedig a kezdetekkor nem voltak ilyen lelkesek.

Gáspár Barbara (11.A)

### TISZTELT ADÓFIZETŐ!

Kérjük Önöket, hogy adják 1%-kát  
„A Gyermekek Egészséges Fejlődéséért Alapítvány”  
adószámára: **19124832-1-09** szíveskedjenek utalni.  
Támogatásukat előre is köszönjük!  
Horváth Károly Kuratórium elnöke

### BÚCSÚ ANYUTÓL

Elengednélek, de nem lehet,  
hadd fogjam még egy kicsit kezéd!  
Te még csak adtál! Most jön a jutalom,  
szenvetés nélküli boldogság-birodalom!

Elengednélek, de nem lehet,  
még nem láttad, az élet mennyi csodát rejt!  
Még csak alázatod volt, most jön az önbizalom,  
félelem nélküli bölcsesség-hatalom!

Elengednélek, de nem lehet,  
még nem tudom hová zárjam el reményeidet!  
Mert szívemben a fájdalom mindent kitaszít,  
elmémben a hiányod mindent beborít!

Elengednélek, de nem lehet,  
még nem köszöntem meg  
az életet, amelyet adtál, s a millió áldozatot  
melyet értünk hoztál vállalva minden kockázatot!

Várj még, ne siess,  
még nem mondtam el, mennyire SZERETLEK!  
Egy darabot kaphattam részedből,  
tovább őrizem majd testedtől lelkestől.

Elengednélek, de segíts! Hogyan tegyem?  
Hogyan értsem meg hogy többé már nem  
fogod kezem?

Igen, hallom már, menned kell,  
s látom, ahová most mérsz KIRÁLYNŐ leszel!

2010.01.14. hajnala Venyigéné Varga Tünde

### Sulipontok gyűjtése

**Jelenleg az Unilever cég által meghirdetett Sulipont játékon veszünk részt.** A játék lényege, hogy minél több Sulipontot kell összegyűjteni az Unilever termékekről, hiszen 200 pont után garantáltan 5 db bőr focilabdát kap az iskola, és ezzel segíteni és fejleszteni tudjuk az iskola focicsapatát, valamint akár egy ponttal is lehet nyerni pénzt iskolafelújításra, de ehhez már csak a szerencsére lenne szükség. Mi bizakodóan nézünk elébe és most minden diák a pontokat gyűjti, így mindenki egy kicsit hozzájárul az iskola támogatásához. **Ezúttal szeretnénk a biharkeresztesi lakosok segítségét is kérni, hogy ha van otthon valamilyen Univeres termékük (mustár, ketchup, majonéz), akkor szedje le róla a sulipontokat és hozza be az iskolába, adja le a portán. Előre is köszönjük a segítséget!**

Varga Orsolya (11. A)

### 2010-BEN IS GYŰJTSÖN ÖSSZE MINÉL TÖBB DELIKÁT 8 VONALKÓD-ot,

HOGY ÚJ JÁTSZÓTERE LEGYEN A VÁROSNAK!!!

**Önt is várjuk folyamatosan a következő gyűjtőhelyeken:**

Általános iskola – Hősök tere, Általános iskola – Széchenyi utca, Erdélyiné Szőke Tünde kozmetika, Könyvtár, Művelődési Ház, Privát Bolt – Hunyadi utca, Privát Bolt – Kossuth utca, Jutka boltja, Reál Bolt, Szivárvány Óvoda, Zöldséges bolt – Hősök tere, Zöldséges bolt – Kossuth utca, Református Általános Iskola – Damjanich utca, 7-es ABC ÁFÉSZ



# HIRDETÉSEK HIRDETÉSEK HIRDETÉSEK

## DIA VIRÁGKÖTÉSZET A PIAC TÉREN!!!!

Kínálatunkból:

cserepes- és vágott virágok, koszorúk, tápoldatok stb. Vállaljuk alkalmi csokrok, asztali díszek stb. elkészítését, valamint kegyeleti díszek (koszorúk, sírcsokrok stb.) készítését és kiszállítását. Megrendelést telefonon felvesszünk. Várjuk kedves vásárlóinkat!

Tel.: 06-70-339-7561, 06-70-339-7560, 06-30-878-5881

## GÉPKÖLCSÖNZŐ

Krúdy Gy.u.5 /a KÖRHÁZ mellett/  
Tel.: 30/218-218-1, 54/401-183

- Döngőző Békák
- Lapvibrátorok
- Térkő roppantó
- Bontókalapácsok
- Útvefűrók
- Beton Tüvibrátorok
- Áramfejlesztő
- Szőnyeg-és Kárpittisztító
- Fűkasza
- Betonkeverő
- Sővényvágó
- Flex
- Szalagcsiszoló
- Körfűrész
- Dekopír Fűrész
- Körcsiszoló
- Vibrációs Csiszoló
- Akkú csavarozó
- Fagyraló, Felső maró
- Fűnyíró
- Csempévágó
- Pisztolýfűró
- Digitális Csacsómérleg és Légzéstgyógyító



**70 GÉP, 200 tartozék!**  
Fűrészárak, bontótűskék, Lapvibrátorhoz gumitalp, hosszabbító INGYEN!!!

Telefonegyenleg feltöltés 20 másodperc alatt  
Szuperinfó hirdetésfelvétel

500 féle újság

Sokmillióس nyeremények akár 5 percenként (puttó)  
Kaparós sorsjegyek - akár 25 millió forintos nyereménnyel

Nézz be a lottózóba

HISZÜNK A SZERENCSEBEN!!!

## VÉDJE OTTHONÁT!

Betörésjelző riasztók szerelése és programozása.  
CCTV videorendszerek telepítése és programozása.

Családi házak, épületek villanszerelése.

ÉRDEKLŐDJÖN TELEPÍTŐJÉNÉL:

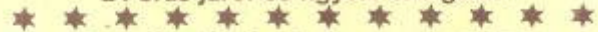
TÓTH TIBOR (30) 492-8295

**KERESZTES APÓ** <http://www.keresztesapro.hu>  
BIHARKERESZTES ÉS KÖRNYÉKE APRÓHIRDETÉSI OLDALA

Kiadó: Biharkeresztes Város Képviselő-testülete  
Felelős kiadó: Gróza Zoltánné  
Szerkeszti: A szerkesztőbizottság  
Megjelenik: 1700 példányban  
Nyomdai munkák: PIREMON Nyomda Debrecen  
FV.: Becker György vezérigazgató  
ISSN: 1419-967X



Nyomozás és Biztonsági tevékenység.  
Objektumok élőerős őrzése.  
Járőr szolgálat, rendészeti tevékenység.  
Rendezvények biztosítása.  
Magánlakások élőerős őrzése.  
Kutyás, objektum védelem.  
Őrzött terület takarítása, rendben tartása.  
Magánlakások és közületek teljes körű technikai védelme.  
Riasztók szerelése és telepítése,  
24 órás járőr és figyelő szolgálat.



Szolgáltatásainkkal a megye egész területén a rendelkezésükre állunk.  
Kérje bátran segítségünket, referenciánkat, ill. árajánlatunkat.

**Biztonság mindenképp előtt!**



Biharkeresztes, Tánacsics 11

Tel./fax.: 06-54-430-191

Mobil: 06-20-584-5839

Iroda: 06-20-340-5250

E-mail: biharsecuritybt@freemail.hu

A Szerkesztőség névtelen leveleket nem közöl.  
A hirdetések szövegét változatlan tartalommal közöljük, azok tartalmáért semmilyen felelősséget nem vállalunk!

ALIZETICS  
TESTSZÉPÍTŐ ÉS EGÉSZSÉG-  
MEGŐRZŐ TORNA  
Tanfolyamvezető:  
Dr. Békési Lászlóné  
Tanfolyam helye: Biharkeresztes,  
Művelődési Ház, Hősök tere 12.  
Tanfolyam ideje:  
hétfő 18.00, szerda 18.00, csütörtök 17.45 Nyugdíjasoknak!

## TEMETÉSI SZOLGÁLTATÁS!

Temetések lebonyolítását teljes körűen a legmagasabb színvonalon biztosítom.

- Koszorúk és sírcsokrok készítése helyben
- Folyamatos ügyelet, kulturált kiszolgálás, kegyeleti érzéseket tisztelő tartó szállítás
- Színvonalas temetési autó
- A környék legbővebb választékát nyújtó bemutatóterem
- Szolid árak
- Ügyelet éjjel-nappal
- Halasztott vagy részletfizetési lehetőség, kamat nélkül

Sárközíné Éles Rózsika

Biharkeresztes, Kossuth u. 20.

Tel: 54/430-168; 30/ 395-9066; 30/ 205-8329

## Papír-írószer bolt ajánlata:

(Biharkeresztes, Széchenyi u. 56.)

- Papír-írószer dolgok bő választékban
- Nyomtatványok - Játékok
- Kreatív hobby kellékek
- Fénymásolás, laminálás, spirálozás
- Bélyegzőkészítés rövid határidővel

Szeretettel várjuk minden kedves vásárlónkat!

**Teljes körű temetkezési szolgáltatás**

Temetések ügyintézése és lebonyolítása

Temetkezési kellékek árusítása

Éjjel-nappali ügyelet

**BÁRÁNY LÁSZLÓ**

Biharkeresztes, Rákóczi u. 6. Tel: 54-430-581

Mobil: 06-20-339-3278, Dia Virágbolt 06-70-339-7561

Bemutatóterem: Biharkeresztes, Piac tér

**Átyn Kő-Műkő – Átyn Imre vállalkozó**

Megköszönve megtisztelő bizalmukat a 2010-es évben is várom régi és új szolgáltatásaimmal!

Síremlékek készítése, sírkövek tisztítása, felújítása/ műkő, gránit, márvány/Új szolgáltatásaim:

- Kerti bográcslók, grillezők, szettek, falikutak, kandallók, párkányok, virágládák stb. készítése!

Becsületes, minőségi munkavégzéssel, sok éves tapasztalattal, részletfizetési lehetőséggel állok rendelkezésükre.

Elérhetőség: Átyn Imre vállalkozó Tel: 06303931104

4110 Biharkeresztes, Széchenyi út 28. szám

*A Szépség Stúdió* szolgáltatásai:

- kozmetikai kezelések Ilcsi és GIGI termékekkel (megoldások többféle bőrproblémára),
- regeneráló kezelések, testtekeresítés,
- ultrahangos bőrfeszítő elektromos kezelés,
- szinergikus arcmasszázs,
- AHA gyümölcssavas hámlasztás,
- infrasauna (hatékony a cellulitisz kezelésében, immunrendszer-erősítő, méregtelenítő hatású)
- ÚJ! álló szolárium
- ÚJ! bőrcsiszolás mikrodermabráziós készülékkel
- ÚJ! tartós szőrtelenítés

Bejelentkezni lehet személyesen az Alkotmány u. 11. sz. alatt, vagy telefonon, az 54/430-364 és a 30/47 55 578-as telefonszámokon.

Szeretettel várom vendégeimet! Erdélyiné Szőke Tünde

**Lepje meg szereteteit ajándékutalvánnyal, szolárium-, vagy szauna hárlattal!****TÜZÉP****Tűzifa - bükk, tölgy****kuglizva 1.600 Ft/q****hasítva 1.750 Ft/q****Telefon: 54/430013****+36/30 392-80-30****TÜZÉP Biharkeresztes Bojti u.1.****FESTÉK-VEGYIÁRUK****NAGYKER ÁRON****MINDEN FESTÉK-VEGYI ÁRU NAGYKER ÁRON**

<b>KÍNÁLATUNKBÓL:</b>	POLIFARBE ECO DISZPERZIÓS FALFESTÉK 14 LIT.	1.833,- Ft
	TILATEX AKVA DISZPERZIÓS FALFESTÉK 14 LIT.	3.999,- Ft
	SZÉRIA BELTÉRI GLETT 25 KG	2.770,- Ft
	TRINÁT ZOMÁNC FEHÉR 1 LIT.	1.580,- Ft
	POLIFARBE PLATINUM SZÍNES BELTÉRI FALFESTÉK 2,5 LIT	2.770,- Ft
	DULUX „NAGYVILÁG SZÍNEI” BELTÉRI FALFESTÉK 2,5 LIT	3.090,- Ft
	LB-KNAUF VAKOLÓANYAG 40 KG.	1.099,- Ft
	SUPRA HOMLOKZATFESTÉK FEHÉR 14 LIT.	6.330,- Ft
	LAKKBENZIN 1 LIT	355,- Ft

\*Áraink az aktuális készlet erejéig érvényesek, a beszállítói árak függvényében változhatnak.

**SZOLGÁLTATÁSUNK: FESTÉKKEVERÉS 24-48 ÓRÁN BELÜL****CÍM: METALION KERESKEDŐHÁZAK****BIHARKERESZTES, Széchenyi út 65. Tel.:+36-54/430-022, +36-30/822-1549**

FESTŐKNEK, KIVITELEZŐKNEK KÉRÉSRE ÁRAJÁNLATOT, ÁRJEGYZÉKET KÜLDÜNK.





**Megkezdte működését  
Biharkeresztes Kossuth utca 9. szám alatt**

Menü

1. **Ételhordóban, személyes elvitel esetén – 650 Ft/ adag**  
(egyedi kérés alapján díjmentes házhozszállítás Biharkeresztes területén belül)
2. **Hőálló műanyag dobozban – 700Ft/ adag**  
(díjmentes házhozszállítás Biharkeresztes és 40km-es körzetében)

A' la Carte

1. Levesek
2. Egytálételek
3. Szárnyas ételek
4. Sertés, borjú és marha ételek
5. Saláták

Állandó lehetőség

Heti rendelés esetén egy napi menü főétele átváltható az A' La Carte étlap kínálatából egy tetszőleges ételre.

Rendelés

**Szállítónál:** a megrendelőlap személyes átadásával  
**Személyesen:** Biharkeresztes Kossuth utca 9. szám alatt  
**Telefonon:** 54/430-285 telefonszámon  
**Mobiltelefonon:** 70/360-2510 telefonszámon

Rendelés leadásának időpontja

**Heti rendelés esetén:** tárgyhétet megelőző péntek 12 óráig  
**Napi rendelés esetén:** előző nap 10 óráig

Menükiszállítás ideje

Hétfő - Péntek  
 10:30 – 14:00 óra között

Vállaljuk

Baráti és családi rendezvényeinek teljes körű kiszolgálását és megszervezését, hideg- és melegételek, valamint komplex italkínálat biztosítását, tálalókonyhák üzemeltetését, munkabérek biztosítását.

**Hidegtálak és saláták** készítését kiemelkedő minőségben, egyedi megrendelés alapján.



# Autóalkatrész

Gumiszerelés, centírozás  
 Benzin-Diesel zöldkártya  
 Autószerviz

Vajas Miklós  
 Biharkeresztes, Nap u.15.sz.  
 TEL: 06-54/430-771  
 06/30-9584-941